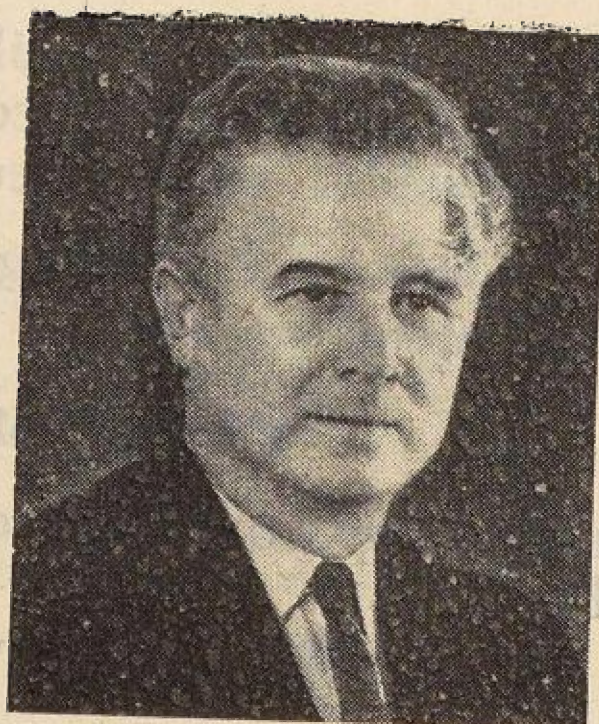


Elections législatives du 30 novembre 1958

Circonscription de Mulhouse I

(BALLOTAGE)



Électrices et électeurs !

Vous avez, lors du scrutin de dimanche dernier, affirmé votre volonté de vous voir représentés au premier parlement de la Vème République par

le Maire de Mulhouse Emile MULLER

En effet, il arrive largement en tête de tous les candidats et se voit ainsi, une fois de plus, investi de la confiance de la population mulhousienne, qui reconnaît en lui le digne successeur des Wicky et Wagner.

Pendant toute la campagne électorale il a, par la plume et la parole, défendu le programme de son Parti, sans se préoccuper des attaques qui n'honorent en rien ceux qui en sont les auteurs.

Dimanche prochain il faut parfaire ce résultat

en envoyant Emile MULLER au parlement où il saura amplement justifier votre confiance.

Rester fidèle à son passé

tel est l'engagement qu'il a pris vis-à-vis de ceux qui ont bien voulu lui apporter leurs suffrages.

Ce passé, quel est-il? C'est le travail inlassable au service de la famille, de la commune, de tous ceux, et ils sont innombrables, qui ont eu besoin d'une aide quelconque.

Demain il prolongera cette action sur le plan parisien en s'attachant au

redressement national

nécessaire pour résoudre les problèmes qui se posent à la France.

Pas de vaines promesses

mais l'efficacité dans l'action, voilà la préoccupation du candidat socialiste.

Vous avez compris dès dimanche dernier que

l'action persévérante du Parti Socialiste

justifiait la confiance que vous aviez placée en lui. Vous vous êtes prononcés en toute clarté

pour le progrès social dans la liberté et la paix.

Dimanche prochain vous n'aurez pas l'embarras du choix.

Vous vous prononcerez pour le candidat qui seul est en mesure de rallier sur son nom une majorité qui ne pourra prêter à contestation.

Vous voterez pour le candidat du Parti Socialiste

sans vous préoccuper des tractations auxquelles pourraient se livrer les autres partis.

Tous aux urnes pour

Emile MULLER

Maire de Mulhouse

Conseiller Général

Vice Président de l'Association des Maires
du Haut-Rhin

**Pas d'abstentions - Pas de modification du bulletin
de vote sous peine de nullité!**

Legislativwahlen vom 30. November 1958

Wahlkreis Mulhouse I

STICHWAHL



Wählerinnen und Wähler!

Beim Wahlgang vom letzten Sonntag habt Ihr Eueren Willen bekundet, im ersten Parlament der fünften Republik durch

Emile MULLER **Maire von Mulhouse**

vertreten zu sein.

In der Tat steht er weit an der Spitze aller Kandidaten und somit hat ihm einmal mehr die Mülhauser Bevölkerung, welche in ihm den ebenbürtigen Nachfolger der Wicky und Wagner erblickt, ihr Vertrauen geschenkt.

Im Verlauf des ganzen Wahlkampfes hat er durch Wort und Schrift das Programm seiner Partei verteidigt, ohne sich um Angriffe zu kümmern, welche deren Urhebern nicht zu Ehren gereichen.

Am nächsten Sonntag gilt es dieses Resultat zu vervollkommen

indem Ihr Emile MULLER ins Parlament entsendet, wo er bestimmt sich Eures Vertrauens würdig zeigen wird.

Seiner Vergangenheit treu zu bleiben,

dies ist die Verpflichtung, die er gegenüber denjenigen übernommen hat, welche ihre Stimmen für ihn abgegeben haben.

Welches ist diese Vergangenheit? Es ist eine unerlässliche Arbeit im Dienst der Familie, der Gemeinde, all derer — und sie sind unzählig —, welche irgend einer Hilfe bedurft haben.

Morgen wird er diese Aktion auf dem Pariser Plan fortsetzen,
indem er sich

der nationalen Wiederaufrichtung

widmen wird, die notwendig ist, damit die sich Frankreich stellenden
Probleme gelöst werden.

Keine leeren Versprechen,

aber die Wirksamkeit in der Aktion, dies ist die erste Sorge des
sozialistischen Kandidaten.

Am letzten Sonntag schon habt Ihr begriffen, dass

die zähe Aktion der Sozialistischen Partei

das Vertrauen gerechtfertigt hat, welches Ihr auf ihn gesetzt habt.
Ihr habt Euch in aller Klarheit

für den sozialistischen Fortschritt in der Freiheit und dem Frieden

ausgesprochen.

Am kommenden Sonntag stellt sich die Wahl für Euch sehr
einfach. Ihr werdet Euch für den Kandidaten aussprechen, der allein
imstande sein wird, um seinen Namen eine Mehrheit zu scharen,
die zu keinerlei Beanstandung führen wird.

Ihr werdet für den Kandidaten der Sozialistischen Partei stimmen,

ohne Euch um die Verhandlungen zu bekümmern, welche die anderen
Parteien pflegen könnten.

Alle zu den Urnen für Emile MULLER

Maire de Mulhouse

Generalrat

Vize-Präsident der Association des Maires
du Haut-Rhin

**Keine Enthaltungen - Keine Abänderungen an den
Stimmzetteln, ansonst diese ungültig sind.**